

BARDAHL

PREMIUM PERFORMANCE

XTC

75W80 MULTI MTF Synthetic

Select your oil on www.bardahloils.com

API **GL-4** MTF

7313491 RR10

API GL4,
BMW MTF LT-2/LT-3/LT-4, FIAT MZ1/MZ6/MZ7,
Ford WSD-M2C200-C/WSS-M2C200D2/ESD-M2C186-A,
GM GMW16612/1940004/19259104 (BOT303)/1940182/1940764/1940768,
HONDA MTF / MTF-II/ MTF-III, MB 235.10,
NISSAN MT-XZ/ MT-XZ TL (JR Type), PSA B71 2330/2315/2316,
Special Gear Oil, MTF 94, Transif NFX/ NFP/ TRJ/ TRP/TRT/ TRX/TRZ,
Volvo 97308/ 97309, VW G009317/ G052171/ G052178/
G052512/G055512/G052527/G052726/G060726/G070726/G50

EN Synthetic reinforced extreme pressure and multi MTF oil. Formulated for the lubrication of mechanical transmissions, differentials and gearboxes submitted to difficult operating conditions (load, high speed and temperatures). BARDAHL XTC 75w80 MULTI MTF is particularly suitable for heavy-loaded hypoid gears. For passenger cars, duty vehicles and trucks.

Always check the manufacturer car manual before use.

Harmful to aquatic life with long lasting effects. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Avoid release to the environment. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point.

FR Huile de synthèse extrême pression renforcée, multi MTF, formulée pour la lubrification des transmissions mécaniques, des différentiels, des boîtes de vitesses fonctionnant dans des conditions très sévères (charges, vitesses et températures élevées). La XTC 75w80 MULTI MTF BARDAHL est particulièrement adaptée aux engrenages hypoides très chargés. Pour VL, VU et PL.

Toujours se référer au manuel du constructeur au préalable.

Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Éviter le rejet dans l'environnement. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

NL Versterkte extreme druk synthetische MTF multi olie. Formule voor de smering van mechanische transmissies, differentieel en versnellingsbakken die opereren onder zware omstandigheden (hoge belasting, hoge snelheid en temperaturen). BARDAHL XTC 75w80 MULTI MTF is uitermate geschikt voor zwaarbelaste hypoid versnellingen. Voor personenwagens, zware machines en vrachtwagens.

Controleer altijd het voertuig gebruiksaanwijzing boek voor gebruik.

Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Voorkom lozing in het milieu. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM, arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval.

DE Synthetisches Getriebeöl für extreme Druckbedingungen, Multi MTF, entwickelt zum Schmierer mechanischer Getriebe, Differentiale, Gangschaltungen, die bei extremen Bedingungen funktionieren (hohe Gewichte, Geschwindigkeiten und extreme Temperaturen). Das XTC 75w80 MULTI MTF BARDAHL-Getriebeöl ist insbesondere für stark belastete Hypoidgetriebe geeignet. Für PKW, Nutzfahrzeuge und LKW.

Hinweise des Herstellers im Fahrzeughandbuch beachten.

Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen.

SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tél.: +32 (0)69 59 03 60
www.bardahl.be

Made in EU Ref. 34991 7313491 VR1

1le EEC EELQMS

3 266720 349912

ES Aceite sintético reforzado de extrema presión, multi MTF, formulado para la lubricación de transmisiones mecánicas, diferenciales, cajas de cambios que operan en condiciones muy severas (cargas, velocidades y altas temperaturas). El BARDAHL XTC 75w80 MULTI MTF es especialmente adecuado para engranajes hipoidales muy cargados. Para vehículos ligeros, pesados y camiones.

Siempre consultar el manual de instrucciones del constructor antes de usar.

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Evitar su liberación al medio ambiente. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales.

IT Olio sintetico multi-veicolo MTF ottimizzato per resistere alle estreme pressioni. Formulato per la lubrificazione di trasmissioni meccaniche, differenziali e riduttori sottoposti a condizioni operative severe (carico, alta velocità e temperature). BARDAHL XTC 75w80 MULTI MTF è particolarmente adatto per ingranaggi ipoidi fortemente sollecitati. Per autovetture, veicoli commerciali e autocarri.

Controllare sempre il manuale del produttore dell'auto, prima dell'uso.

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non disperdere nell'ambiente. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVENENI, un medico. Smaltire il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi.

PT Óleo reforçado sinteticamente extrema pressão e multi MTF. Formulado para a lubrificação de transmissões mecánicas, diferenciais e caixas de velocidades sujeitas a condições severas de utilização (carga, alta velocidade e temperaturas) BARDAHL XTC 75w80 MULTI MTF, é particularmente adequada para caixas hypoid de alta carga. Para carros de passageiros, veículos de trabalho e camiões.

Consultar sempre o manual de instruções do fabricante antes de usar.

Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Evitar a libertação para o ambiente. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, médico. Eliminar o conteúdo/recipiente em um local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

ET Sünteetilise, tugevdatud, kõrgsurvet taluv multi MTF õli, mis on ette nähtud mehaaniliste ülekannete, diferentsiaalide, väga rasketes tingimustes (koormused, kiirused ja kõrge temperatuurid) töötavate käigukastide õlitamiseks. XTC 75w80 MULTI MTF BARDAHL sobib eriti tugevalt koormatud hipoidülekannete jaoks. Sobilik sõiduautele, teenistusautodele ja veoautodele.

Õli sobivust kontrollige alati autotootja kasutusjuhendist.

Kahjulik veorganismidele, pikaajaline toime. Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Vältida sattumist keskkonda. ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGIJUSTEABEKESKUSE, arstiga. Sisu/mahuti kõrvaldamise ohtlike või erijätmete kogumise rajatis.

KK «Танауто Kazakhstan» ЖШС Мекен-жайы: 050050, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Райымбек даңғылы 169А үй. тел.: +7 (727) 233-06-98, 250-72-22, 250-18-82, 279-00-67, 233-08-23. факс: 279-05-51.

GR Σ υ ν θ ε τ ι κ ό ενισχυμένο, υψηλής πίεσης λάδι multi MTF. Σχεδιασμένο για λίπανση μηχανικών κιβωτίων ταχυτήτων, διαφορικών και κιβωτίων ταχυτήτων που υποβάλλονται σε δύσκολες συνθήκες λειτουργίας (φόρτιο, υψηλή ταχύτητα και θερμοκρασίες). Το BARDAHL XTC 75w80 MULTI MTF είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για γρηναίο κιβώτια που δέχονται υψηλά φορτία. Για επιβατικά αυτοκίνητα, οχήματα και φορτηγά. ΑΦΟΙ Β. ΚΥΡΚΟΥ Ο.Ε. 210 621 54 90 -3.

Σε κάθε περίπτωση να συμβουλευέστε το εγχειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή πριν τη χρήση.

Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις. Εάν ζητήσετε απεπείρα συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή τη συσκευασία. Μην αφήνετε το περιεχόμενο στο περιβάλλον. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΤΗΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΙΑΝΤΗΡΑΣΕΩΝ, γιατρό. Αφαιρέση του περιεχομένου/περιέκτη σε εγκαταστάσεις συλλογής επικίνδυνων ή ειδικών απορριμμάτων.

DA Syntetisk forstærket til ekstremt tryk og multi MTF olie. Produceret til smøring af mekaniske transmissioner, differentialer og gearkasser underlagt vanskelige driftsforhold (høj hastighed og høje temperaturer). BARDAHL XTC 75w80 MULTI MTF er især velegnet til tungt belastede hypoidgear. Til personbiler, arbejdsbiler og lastbiler.

Tjek altid bilfabrikkenes specifikationer for brug.

Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Undgå udledning til miljøet. I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION, læge. Indholdet/holderen bortkastes i indsamlingssted for farligt affald og specialaffald.

RU Синтетическое универсальное трансмиссионное масло. Специально разработанное для смазки механических трансмиссий, дифференциалов и коробок передач работающих в сложных условиях эксплуатации (большие нагрузки, высокая скорость и температура). BARDAHL XTC 75w80 MULTI MTF - рекомендовано для тяжелых нагруженных гипоидных передач и трансмиссий. Подходит для применения в легковых, тяжелых и грузовых автомобилях. Производитель: S.A.D.A.P.S. BARDAHL ADDITIVES & LUBRICANTS S.A. Адрес: ул. Дю Монт де Карлье, 3 B-7522, г. Турне, Бельгия. Тел./факс: +32 (0) 69 59 03 60. www.bardahl.be. Импортёр и официальный представитель: ООО «ЛН Дистрибуция». Адрес: 443066, Россия, г. Самара, пер. Безымянный 2-й, д.1. Тел./факс: 8 (495) 988 64 45.

Перед использованием обязательно проверьте руководство производителя автомобиля.

Вредно для водных организмов с долгорочными последствиями. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку и продукта или маркировочный знак. Держать в месте, не доступном для детей. Не допускать попадания в окружающую среду. ПРИ ПРОГЛТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР к врачу. Удалить содержимое/контейнер в пункт сбора опасных или специальных отходов.

BG Синтетично, усилено масло за екстремно налягане, мулти MTF масло. Формулирано за смазване на механични трансмисии, диференциали и редуктори, подложени на трудни условия на работа (товар, висока скорост и температура). BARDAHL XTC 75w80 MULTI MTF е особено подходящо за тежко натоварени хипоидни зъбни колела. За леки автомобили, тежкотоварни превозни средства и камиони. Производител: САДАПС Бардал, адрес: Индустриална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Белгия, тел.: +3269590360. Вносител: ДНВ Промисит ЕООД, София, ул. Стоян Едрев 1, тел.: 02/8689005, 0887/444121, www.prospeed.bg, e-mail: office@prospeed.bg

Винаги проверявайте ръководството на автомобиля от производителя, преди употреба.

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект. При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Да се избягва изпускане в околната среда. ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обърнете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци.

UK Це високоефективна синтетична трансмисійна олива для ступенчатих коробок передач. Розроблено для змащування механічних трансмісій, диференціалів і коробок передач, що працюють у важких умовах експлуатації (навантаження, висока швидкість і температура). BARDAHL XTC 75w80 MULTI MTF особливо підходить для важкоавантажених гіпоїдних передач. Для легкових, спеціальних службових та вантажних автомобілів.

Перед використанням завжди перевіряйте інструкцію виробника автомобіля.

Шкідливо для водних організмів з довготривалими наслідками. Якщо потрібна консультація лікаря, майте при собі тару продукту або етикетку. Зберігати в недоступному для дітей місці. Уникати вивільнення у довколишнє середовище. У РАЗІ ПРОГЛЮТТЯВАННЯ: негайно звернутися за першою медичною допомогою, до лікаря. Виконати утилізацію виступу/контейнеру у спеціалізовані пункти утилізації спеціальних і небезпечних відходів.

1le SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2 - Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM - Tél.: +32 (0)69 59 03 60
www.bardahl.be